

NORME
INTERNATIONALE

ISO
2729

Deuxième édition
1995-11-15

**Outils pour le travail du bois — Ciseaux et
gouges**

Woodworking tools — Chisels and gouges

(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 2729:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/c1ff4eab-8c35-47ff-bc78-aff683c74a9c7/iso-2729-1995>



Numéro de référence
ISO 2729:1995(F)

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 2729 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 29, *Petit outillage*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 2729:1973), dont elle constitue une révision technique.

L'annexe A de la présente Norme internationale est donnée uniquement à titre d'information.

© ISO 1995

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

Outils pour le travail du bois — Ciseaux et gouges

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale prescrit les caractéristiques des ciseaux et gouges pour le travail du bois.

2 Nomenclature

Voir tableau 1.

[ISO 2729:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/c1ff4eab-8c35-47ff-bc78-aff683c74a9c7/iso-2729-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/c1ff4eab-8c35-47ff-bc78-aff683c74a9c7/iso-2729-1995>

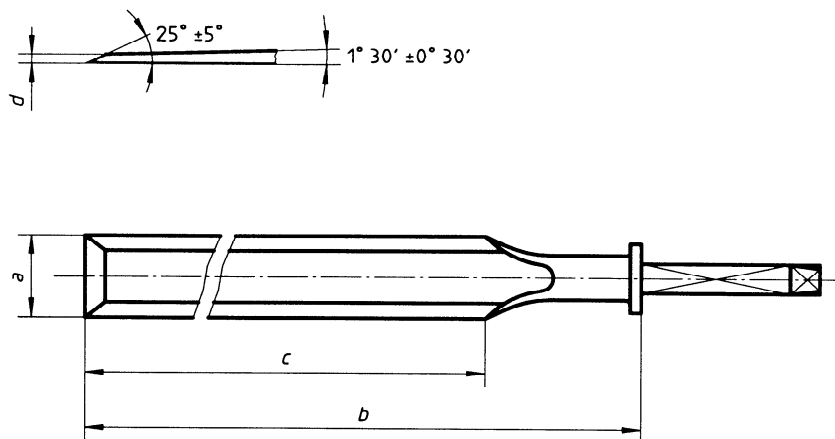
Tableau 1

Type	Illustration				
Ciseaux sculpteurs et menuisiers chanfreinés et lisses					
Gouges sculpteurs (demi-creuses)					
Légendes					
1	Lame	6	Biseau extérieur	11	Embase
2	Tranchant	7	Biseau intérieur	12	Soie
3	Planche	8	Chanfrein	13	Manche
4	Dos	9	Épaupe	14	Virole de renforcement
5	Biseau	10	Collet	15	Cerclage de renforcement
NOTE — Les illustrations ne sont données qu'à titre d'exemple et ne doivent pas influencer sur la conception des outils ni la restreindre.					

3 Dimensions

3.1 Ciseaux sculpteurs à soie, chanfreinés et lisses (type long)

Voir figure 1 et tableau 2.



NOTE — La conception de la soie est laissée à la discrétion du fabricant. Elle doit permettre à l'outil de résister sans défaillance aux essais de l'article 5.

Figure 1

Tableau 2

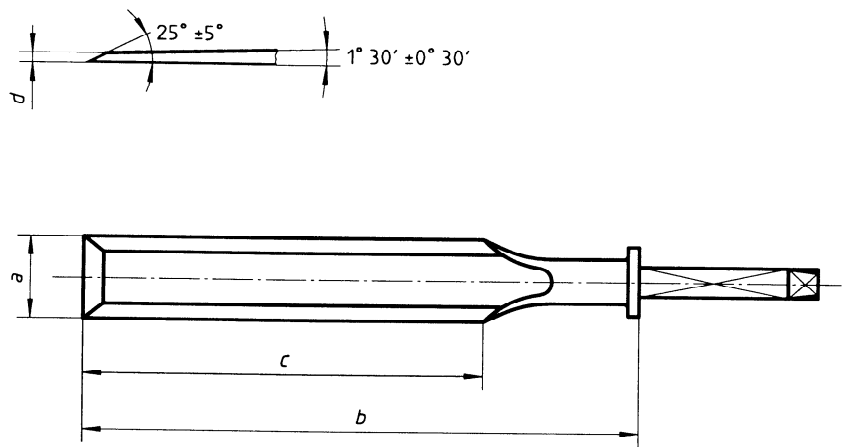
a js 15		b ¹⁾ min.	c min.	d min.
mm	in	mm		
(2)	—	109	78	3,5
3	1/8	110	79	3,5
4	—	112	80	2,1
(5)	3/16	113	81	2,1
6	1/4	115	82	2,1
8	5/16	118	84	2,1
10	3/8	121	86	2,1
12	—	124	88	2,1
(13)	1/2	125	89	2,3
14	9/16	127	90	2,3
(15)	—	128	91	2,4
16	5/8	130	92	2,4
18	—	133	94	2,6
(19)	3/4	134	95	2,6
20	—	136	96	2,6
(22)	7/8	139	98	2,8
25	1	143	101	2,9
(28)	1 1/8	148	104	2,9
(30)	—	150	106	3,1
32	1 1/4	154	108	3,1
(35)	1 3/8	158	111	3,3
(38)	1 1/2	160	114	3,3
40	—	166	116	3,5

NOTE — Série secondaire indiquée entre parenthèses.

1) $b \text{ min.} = 106 + 1,5a$ (arrondi au millimètre inférieur).

3.2 Ciseaux menuisiers à soie, chanfreinés et lisses (type court)

Voir figure 2 et tableau 3.



NOTE — La conception de la soie est laissée à la discrétion du fabricant. Elle doit permettre à l'outil de résister sans défaillance aux essais de l'article 5.

Figure 2

Tableau 3

a js 15		b min.	c min.	d min.
mm	in	mm		
6	1/4	104	76	2,1
10	3/8	107	76	2,1
(13)	1/2	109	76	2,3
16	5/8	111	76	2,4
(19)	3/4	113	76	2,6
25	1	118	76	2,9
32	1 1/4	122	76	3,1
(38)	1 1/2	127	76	3,1
50	2	135	76	3,5

NOTE — Série secondaire indiquée entre parenthèses.